

# Protéger ou détourner le regard ?

Octroi de protection aux personnes déplacées  
et rôle de la société et du monde politique

## Inscription

Veillez remplir le formulaire  
d'inscription online  
[www.ekm.admin.ch](http://www.ekm.admin.ch)  
Délai d'inscription :  
28 octobre 2014

## Frais

CHF 80.- (buffet inclus)

## Langues

Traduction simultanée  
français/allemand

## Autres informations

Commission fédérale pour les  
questions de migration CFM  
Quellenweg 6  
3003 Berne-Wabern  
T +41(0)58 465 91 16  
[ekm@ekm.admin.ch](mailto:ekm@ekm.admin.ch)  
[www.ekm.admin.ch](http://www.ekm.admin.ch)

## Lieu

Kulturcasino  
Herrengasse 25, Berne  
Tram no 6, 7 ou 8 jusqu'à l'arrêt  
« Zytglogge »



Photo: Giovanna del Sarto

Journée annuelle de la  
Commission fédérale  
pour les questions  
de migration CFM

Judi  
6 novembre 2014  
Kulturcasino, Berne



En juin 2014, un triste record a été battu. En effet, pour la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale, il y a à nouveau dans le monde plus de 50 millions de réfugiés, de requérants d'asile et de personnes déplacées dans leur propre patrie. Les hostilités persistantes en Syrie constituent une cause importante de cette augmentation, suivies par d'innombrables crises et catastrophes, surtout en Asie et en Afrique. Davantage d'aide humanitaire, mais aussi des efforts renforcés pour obtenir la paix sont requis. L'Europe est davantage dans la ligne de mire parce qu'un nombre toujours plus important de réfugiés arrivent dans le sud de l'Europe.

De nombreuses personnes en fuite ont besoin de protection : un toit et de la nourriture pour survivre, un environnement sûr pour les femmes et les enfants, parfois une réinstallation dans une toute nouvelle région. Les besoins de protection varient significativement d'une situation à l'autre et ils changent aussi au fil du temps. A quelles tendances doit-on s'attendre au cours de ces prochaines années ? Et comment les divers Etats réagiront-ils à des besoins de protection différents ? Qu'est-ce qui attend la Suisse ? Qu'est-ce qui attend l'Europe ?

Ces questions et d'autres encore seront abordées lors de la Journée annuelle de la CFM. La « Forteresse Europe » donne matière à discussion, tout comme la solidarité entre les Etats européens qui, de l'avis des Italiens par exemple, est insuffisante. On recherche des alternatives aux traversées maritimes dangereuses vers l'Europe. Dans ce contexte, quel rôle pourrait jouer les réinstallations, les programmes d'accueil spéciaux regroupant les membres d'une même famille ou encore les visas humanitaires ?

Cette Journée annuelle devrait aussi laisser le temps d'une réflexion fondamentale : y a-t-il une obligation d'aider ? Et, le cas échéant, quelle devrait être l'ampleur de cette aide ? Des réflexions émises à partir d'une perspective philosophique devraient lancer le débat.

## Programme de la Journée annuelle

- 09.00 Arrivée des participants  
09.30 Accueil  
*Simone Prodolliet*, cheffe du Secrétariat de la CFM et modératrice de la Journée

### Exigences globales en termes de protection et rôle de la Suisse

- 09.40 Allocution d'ouverture  
*Simonetta Sommaruga*, conseillère fédérale, Département fédéral de justice et police  
10.10 Protection des personnes déplacées : norme cohérente ou pratique fragmentaire ?  
*Roger Zetter*, prof. em., Refugee Studies Centre, Université d'Oxford

- 10.40 Pause

### Défense contre l'extérieur – solidarité à l'intérieur

- 11.10 Protéger les frontières ou les personnes ?  
*Christopher Hein*, directeur du Conseil italien aux réfugiés CIR  
11.30 La solidarité au sein de l'Europe  
*Etienne Piguet*, professeur de géographie à l'Université de Neuchâtel et vice-président de la CFM  
11.50 Débat avec les orateurs sous la conduite et avec un commentaire de  
*Rita Schiavi*, membre de la CFM  
12.30 Repas en commun

### Protéger plus la personne à la recherche de protection

- 13.45 Intermède : *Elina Duni*  
13.55 Réinstallation : une solution durable  
*Carolin Spannuth Verma*, unité de réinstallation du HCR  
14.15 Programme d'admission en faveur des réfugiés syriens en Allemagne  
*Maren Göre*, Ministère fédéral de l'Intérieur, Berlin  
14.35 Débat avec les oratrices et *Mario Gattiker*, directeur ODM, sous la conduite et avec un commentaire de *Ruedi Meier*, membre de la CFM

### Obligation d'aider ?

- 15.10 Intermède : *Elina Duni*  
15.20 Migration et misère globale  
*Peter Schaber*, responsable du Séminaire philosophique de l'Université de Zurich  
15.40 Morale et politique  
*Cesla Amarelle*, conseillère nationale et professeure assistante de droit des migrations à l'Université de Neuchâtel  
16.00 Débat avec les orateurs sous la conduite et avec un commentaire de  
*Inés Mateos*, membre de la CFM

### Conclusions

- 16.30 *Walter Leimgruber*, président de la CFM  
ca. 16.45 Clôture de la Journée